



استاندارد ایران - آی ای سی -
تی آر ۱۴۰۸۲۵



جمهوری اسلامی ایران
Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

ISIRI-IEC/TR
60825-14

1st. Edition

Institute of Standards and Industrial Research of Iran

چاپ اول

Identical with
IEC/TR 60825-14: 2004

ایمنی محصولات لیزری -
قسمت ۱۴: راهنمای کاربر

Safety of laser products -
Part 14: A user's guide

ICS: 31.260

به نام خدا

آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بند یک ماده‌ی ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۰۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ مورخ ۹۰/۰۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است. تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه‌ی صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرف‌کنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیر دولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های فنی مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته‌ی ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته‌ی ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین‌ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شوند که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره‌ی ۵ تدوین و در کمیته‌ی ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)^۱، کمیسیون بین‌المللی الکتروتکنیک (IEC)^۲ و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)^۳ است و به عنوان تنها رابط^۴ کمیسیون کدکس غذایی (CAC)^۵ در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف‌کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می‌تواند به‌منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده‌کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه‌ی مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست‌محیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را براساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه‌ی تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاهای کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

**کمیسیون فنی تدوین استاندارد
«ایمنی محصولات لیزری - قسمت ۱۴: راهنمای کاربر»**

سمت و / یا نمایندگی

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی - واحد نظرآباد

رئیس:

برهانی فر، حسین

(فوق لیسانس مهندسی برق، الکترونیک)

دبیر:

کارشناس مؤسسه ارتباط پژوهان البرز

فamil خلیلی، اعظم

(لیسانس مهندسی کامپیوتر، نرم افزار)

اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

کارشناس شرکت صنعتی و بازرگانی ستاره باران البرز (سهامی خاص)

ابن‌علی، پوریا

(لیسانس مهندسی برق، الکترونیک)

کارشناس و رئیس هیات مدیره شرکت ارتباطات پارسیان افلک (سهامی خاص)

اسماعیل صراف، رضا

(لیسانس مهندسی برق، مخابرات)

مسئول آزمایشگاه مرجع مخابرات پژوهشگاه نیرو (سهامی عام)

حافظ عقیلی، حمیدرضا

(فوق لیسانس مهندسی برق، مخابرات-سیستم)

مدیر عامل شرکت نورپردازان ایران (سهامی خاص)

صادقی، علی

(فوق لیسانس مهندسی برق، الکترونیک)

کارشناس استاندارد و عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی - واحد کرج

عبدی، جواد

(فوق لیسانس مهندسی برق، کنترل)

تکنسین دستگاه لیزر شرکت تولیدی صنعتی پارس لیزر ارومیه (سهامی خاص)

عسکری، علی

(لیسانس مهندسی مکانیک)

کارشناس واحد فنی شرکت پیشرو انرژی (سهامی خاص)

کشاورز حداد، رضا

(لیسانس فیزیک، هسته‌ای)

کارشناس شرکت لیزر آریایی پیگام - لیاپ (سهامی خاص)

محکم، ابراهیم

(لیسانس مهندسی برق، الکترونیک)

کارشناس سازمان ملی استاندارد ایران

یوسف‌زاده فعال‌دقنی، بهاره

(لیسانس مهندسی برق، الکترونیک)

فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ب	آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران
ج	کمیسیون فنی تدوین استاندارد
هـ	پیش‌گفتار
۱	هدف و دامنه کاربرد
۲	اصطلاحات و تعاریف

پیش‌گفتار

استاندارد "ایمنی محصولات لیزری - قسمت ۱۴: راهنمای کاربر" که پیش‌نویس آن توسط کمیسیون فنی مربوط، توسط موسسه ارتباط پژوهان البرز و بر بنای روش تنفيذ مورد اشاره در راهنمای ISO/IEC Guide21-1 (پذیرش منطقه‌ای یا ملی استانداردهای بین‌المللی و دیگر مدارک استاندارد) به عنوان استاندارد ملی ایران، تهیه شده و در سیصد و چهل و یکمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد مهندسی پزشکی مورخ ۱۳۹۱/۰۲/۱۱ مورد تصویب قرار گرفته است. اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات سازمان استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌گردد.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه‌ی صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در موقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین همواره از آخرین تجدیدنظر آن‌ها استفاده خواهد شد.

این استاندارد ملی براساس پذیرش استاندارد "بین‌المللی" به شرح زیر است:

IEC/TR 60825-14: 2004, Safety of laser products - Part 14: A user's guide

ایمنی محصولات لیزری-

قسمت ۱۴: راهنمای کاربر

۱ هدف و دامنه کاربرد

این استاندارد ملی، بر اساس پذیرش استاندارد بین‌المللی IEC/TR 60825-14: 2004 تدوین شده است. هدف از تدوین این استاندارد، تعیین راهنمای برای بهترین کار^۱ در استفاده ایمن از محصولات لیزری مطابق با استاندارد بین‌المللی IEC 60825-1 می‌باشد. اصطلاحات "محصول لیزری" و "تجهیزات لیزری" همان‌گونه که در این استاندارد به کار برده شده‌اند، به هرگونه افزاره^۲، مجموعه یا سیستمی نیز اشاره می‌نماید که قابلیت انتشار تابش نوری^۳ ایجاد شده به وسیله‌ی یک فرآیند انتشار تحریک شده^۴ را دارد. هر چند، علی‌رغم استاندارد بین‌المللی IEC 60825-1، این استاندارد، در مورد دیودهای نور گسیل^۵ (LED) کاربرد ندارد.

محصولات لیزری طبقه‌ی ۱ به‌طور معمول هیچ مخاطره‌ای ایجاد نمی‌کنند و محصولات لیزری طبقه‌ی ۲، فقط حداقل مخاطره را ایجاد می‌کند. درباره‌ی این محصولات، معمولاً کافی است که از هشدارهای روی برچسب‌های محصولات و دستورالعمل‌های سازنده برای استفاده ایمن پیروی شود. اقدامات حفاظتی دیگر، همان‌گونه که در این استاندارد شرح داده شده، ضروری نمی‌باشند.

این استاندارد روی ارزیابی احتمال خطر لیزرهای توان بالاتر تأکید دارد، اما اطلاعات موجود ممکن است برای کاربران لیزرهای توان پایین‌تر نیز مفید باشد. برای مرواری جدول ۱ در متن اصلی این استاندارد^۶ مراجعه شود.

این استاندارد می‌تواند برای استفاده‌ی هر نوع محصولی که مجهر به لیزر می‌باشد و فروخته شده یا برای فروش ارائه شده، به کار رود. بنابراین، برای لیزرهایی که به‌طور ویژه ساخته شده‌اند (شامل سیستم‌های آزمایشی و نمونه‌ی اولیه^۷) به کار می‌رود.

این استاندارد، برای کمک به کاربران لیزر و کارفرمایان آن‌ها در موارد زیر در نظر گرفته شده است:

- جهت درک اصول کلی مدیریت ایمنی (به بند ۳ از متن اصلی استاندارد^۸ مراجعه شود);

- شناسایی مخاطراتی که ممکن است وجود داشته باشند (به بندۀای ۴ تا ۶ از متن اصلی استاندارد^۹ مراجعه شود);

1- Best practice

2- Device

3- Optical radiation

4- Stimulated emission

5- Light Emitting Diodes

6- IEC/ TR 60825-14: 2004, table 1

7- Prototype

8- IEC/ TR 60825-14: 2004, clause 3

9- IEC/ TR 60825-14: 2004, clauses 4 to 6

- تخمین احتمال خطر صدماتی که ممکن است رخ دهدن (به بند ۷ از متن اصلی استاندارد^۱ مراجعه شود)؛

- اتخاذ و حمایت از اقدامات کنترلی مناسب (به بندهای ۸ تا ۱۱ از متن اصلی استاندارد^۲ مراجعه شود).

اقدامات کنترلی لیزر به طور وسیعی متغیر است. این اقدامات به نوع تجهیزات لیزر مورد استفاده، وظیفه یا فرآیند انجام شده، محیطی که در آن تجهیزات استفاده شده و کارکنانی که ممکن است احتمال خطر صدمه برای آنها وجود داشته باشد، بستگی دارد. الزامات خاص برای کاربردهای لیزری معین در سایر قسمت‌های استاندارد بین‌المللی IEC 60825 ارائه شده است.

اصطلاحات "منطقاً قابل‌پیش‌بینی"^۳ و "منطقاً به‌طور قابل‌پیش‌بینی"^۴ در این استاندارد در رابطه با وقایع، موقعیت‌ها یا شرایط خاص و معینی به کار برده می‌شوند. مسئولیت کاربر این استاندارد است که تعیین نماید چه چیزی "منطقاً قابل‌پیش‌بینی" و چه چیزی ممکن است "منطقاً به‌طور قابل‌پیش‌بینی" رخ دهد، و این که بتواند در مبنای معیار تخمین احتمال خطر^۵، از چنین داوری‌هایی که انجام شده‌اند، دفاع نماید.

این استاندارد به "کاربران" لیزر اشاره می‌کند. این کاربران شامل افراد مسئول ایمنی، علاوه بر افرادی که در واقع با تجهیزات لیزر کار می‌کنند یا آن را راهاندازی می‌کنند، نیز می‌باشد.

۲ اصطلاحات و تعاریف

در این استاندارد، اصطلاحات و تعاریف زیر به کار می‌روند:

۱-۲

کنترل اجرایی^۶

اقدامات ایمنی از نوع غیرمهندسی مانند سرپرستی کلیدی، آموزش ایمنی کارکنان، آگهی‌های هشداردهنده، رویه‌های شمارش معکوس^۷ و کنترل‌های ایمنی گستره‌ای، می‌باشد.

۲-۲

کمینه‌ی آلفا^۸

α_{\min}

به وتر زاویه‌ای^۹ مراجعه شود (به بند ۴-۲ از متن اصلی استاندارد^{۱۰} مراجعه شود).

1- IEC/ TR 60825-14: 2004, clause 7

2- IEC/ TR 60825-14: 2004, clauses 8 to 11

3- Reasonably foreseeable

4- Reasonably foreseeable

5- Risk-assessment

6- Administrative control

7- Countdown control

8- Alpha min

9- Angular subtense

10- IEC/ TR 60825-14: 2004, subclause 2.4

زاویه‌ی پذیرش^۱

γ

زاویه‌ی صفحه‌ای که در آن یک آشکارساز به تابش نوری پاسخ خواهد داد، که معمولاً بر حسب رادیان اندازه‌گیری می‌شود. این زاویه‌ی پذیرش ممکن است به وسیله‌ی منافذ^۲ یا عناصر نوری در جلوی آشکارساز کنترل شود.

یادآوری ۱- زاویه‌ی پذیرش گاهی به عنوان میدان دید نیز مورد ارجاع قرار می‌گیرد.

یادآوری ۲- برای ارزیابی مخاطره فتوشیمیایی^۳، یک زاویه‌ی اندازه‌گیری محدود کننده‌ی پذیرش، γ_p ، مشخص می‌شود. زاویه γ از نظر بیولوژیکی با حرکات چشم در ارتباط است و به وتر زاویه‌ای منبع بستگی ندارد. در صورتی که وتر زاویه‌ای منبع، کوچکتر از زاویه‌ی محدود کننده‌ی پذیرش باشد، زاویه‌ی اندازه‌گیری واقعی پذیرش نباید محدود شود. اگر وتر زاویه‌ای منبع، بزرگتر از زاویه‌ی محدود کننده‌ی مشخص شده پذیرش باشد، زاویه‌ی پذیرش باید محدود شود و منبع باید برای نقاط داغ^۴، پیماش^۵ شود. در صورتی که زاویه‌ی اندازه‌گیری پذیرش به سطح مشخصی محدود نشود، ممکن است مخاطره بیش از حد تخمین‌زده شده باشد.

۴-۲

وتر زاویه‌ای

 α

زاویه‌ی وتر یک منبع ظاهری^۶ می‌باشد، همان‌گونه که در یک نقطه در فضا دیده می‌شود.

یادآوری ۱- در این استاندارد، برای طبقه‌بندی، وتر زاویه‌ای در یک نقطه با فاصله‌ی حداقل ۱۰۰ mm از منبع ظاهری (یا در پنجره خروجی^۷ یا لنز محصول، در صورتی که منبع ظاهری در فاصله‌ی بیشتر از ۱۰۰ mm پنجره یا لنز واقع شده است) تعیین می‌شود. برای تحلیل بیشینه‌ی سطوح در معرض قرارگیری مجاز، وتر زاویه‌ای در فاصله‌ی دید از منبع ظاهری اما نه در فاصله‌ای کمتر از ۱۰۰ mm، تعیین می‌شود.

یادآوری ۲- وتر زاویه‌ای یک منبع ظاهری، در این قسمت از استاندارد بین‌المللی IEC 60825 فقط در گستره‌ی طول موج از ۴۰۰ nm تا ۱۴۰۰ nm، منطقه‌ی خطر شبکیه^۸، کاربرد دارد.

یادآوری ۳- وتر زاویه‌ای منبع نباید با و اگرایی پرتو^۹، اشتباه شود.

1- Angle of acceptance

2- Apertures

3- Photochemical

4- Hotspots

5- Scanned

6- Apparent source

7- Exit window

8- Retinal hazard region

9- Beam

۵-۲

منفذ

هرگونه دهانه‌ای در پوشش حفاظتی^۱ یا محفظه‌ی دیگر محصول لیزر که از طریق آن تابش لیزر منتشر می‌شود، در نتیجه امکان دسترسی انسان به این تابش را فراهم می‌آورد.

۱-۵-۲

توقفگاه منفذ^۲

دهانه‌ای برای ایجاد ناحیه‌ای که روی آن، تابش اندازه‌گیری می‌شود.

۶-۲

منبع ظاهری

شی واقعی یا مجازی که گوچکترین تصویر شبکیه‌ی ممکن را تشکیل می‌دهد.

یادآوری - این تعریف برای تعیین محل منشأ^۳ ظاهری تابش لیزر در گستره‌ی طول موج nm ۴۰۰ تا ۱۴۰۰ به کار برد می‌شود، با فرض این که منبع ظاهری در تطابق گستره‌ی چشم واقع شده است (کوچکتر یا مساوی nm ۱۰۰). در حد واگرایی تلاقی^۴، یعنی در مورد پرتویی که به طور ایده‌آل موازی می‌شود^۵، محل منبع ظاهری به بینهایت می‌رود.

از مفهوم یک منبع ظاهری در منطقه‌ی طول موج توسعه یافته nm ۳۰۲/۵ تا ۴۰۰۰ استفاده می‌شود، زیرا متمرکز نمودن به وسیله‌ی لنزهای معمولی می‌تواند در آن ناحیه امکان‌پذیر باشد.

۷-۲

پرتو

تابش لیزر که می‌تواند به وسیله‌ی جهت، واگرایی، قطر یا ویژگی‌های پیمایش، توصیف شود.

یادآوری - تابش پراکنده شده^۶ از یک بازتاب غیر آئینه‌ای^۷ به عنوان یک پرتو در نظر گرفته نمی‌شود.

۸-۲

تضییف کننده‌ی پرتو^۸

افزارهای است که تابش لیزر به یا زیر یک سطح مشخص را کاهش می‌دهد.

1- Protective housing

2- Aperature stop

3- Origin

4- Vanishing divergence

5- Collimated

6- Scattered radiation

7- Non-specular reflection

8- Beam attenuator

۹-۲

قطر پرتو

du

پهنانی پرتو

قطر کوچکترین دایره‌ای که حاوی $u\%$ از کل توان (یا انرژی) لیزر می‌باشد. در این استاندارد، از d_{63} استفاده می‌شود.

یادآوری - در مورد یک پرتو گوسی^۱، d_{63} متناظر با نقطه‌ای است که تابیدگی^۲ (در معرض قرارگیری تابشی^۳) به $\frac{1}{e}$ مقدار قله‌ی مرکزی آن، سقوط نماید.

۱۰-۲

واگرایی پرتو

زاویه‌ی صفحه‌ی میدانی دور^۴ مخروط تعریف شده به وسیله‌ی قطر پرتو، می‌باشد.

یادآوری ۱ - اگر قطرهای پرتو در دو نقطه‌ی جدا شده با یک فاصله‌ی r ، d_{63} و d'_{63} باشند، واگرایی به صورت زیر است:

$$\varphi = 2 \arctan \left(\frac{d_{63} - d'_{63}}{2r} \right) \quad (1)$$

یادآوری ۲ - واحد SI: رادیان.

۱۱-۲

توقفگاه پرتو^۵

افزارهای است که به یک مسیر پرتوی لیزری پایان می‌دهد.

۱۲-۲

محصول لیزری طبقه‌ی ۱

هرگونه محصول لیزری که به انسان اجازه‌ی دسترسی به تابش لیزری، بیش از حدود تابش قابل دسترس طبقه‌ی ۱ برای طول موج‌های قابل اجرا و مدت زمان‌های انتشار را ندهد.

۱۳-۲

محصول لیزری طبقه‌ی ۱M

هرگونه محصول لیزری در گستره‌ی طول موج از ۳۰۰۰ nm تا ۴۰۰۰ nm که به انسان اجازه‌ی دسترسی به

- 1- Gaussian
- 2- Irradiance
- 3- Radiant exposure
- 4- Far field plane angle
- 5- Beam stop

تابش لیزری بیش از حدود تابش قابل دسترس طبقه‌ی ۱ برای طول موج‌های قابل اجرا و مدت زمان‌های انتشار را ندهد، که در آن سطح تابش اندازه‌گیری می‌شود، اما با منافذ اندازه‌گیری کوچکتر یا در فاصله‌ی بزرگتری از منبع ظاهری نسبت به منافذ اندازه‌گیری مورد استفاده برای محصولات لیزری طبقه‌ی ۱ ارزیابی می‌شود.

یادآوری- بنابراین، خروجی یک محصول طبقه‌ی 1M به طور بالقوه زمانی مخاطره‌آمیز است که با استفاده از یک ابزار نوری دیده شود.

۱۴-۲

محصول لیزری طبقه‌ی ۲

هرگونه محصول لیزری که به انسان اجازه‌ی دسترسی به تابش لیزر، بیش از حدود تابش قابل دسترس طبقه‌ی ۲ برای طول موج‌های قابل اجرا و مدت زمان‌های انتشار را ندهد.

۱۵-۲

محصول لیزری طبقه‌ی 2M

هرگونه محصول لیزری در گستره‌ی طول موج از nm ۴۰۰ تا ۷۰۰ که به انسان اجازه‌ی دسترسی به تابش لیزری بیش از حدود تابش قابل دسترس طبقه‌ی ۲ برای طول موج‌های قابل اجرا و مدت زمان‌های انتشار را ندهد، که در آن سطح تابش اندازه‌گیری می‌شود، اما با منافذ اندازه‌گیری کوچکتر یا در فاصله‌ی بزرگتری از منبع ظاهری نسبت به منافذ اندازه‌گیری مورد استفاده برای محصولات لیزری طبقه‌ی ۲ ارزیابی می‌شود.

یادآوری- بنابراین، خروجی یک محصول طبقه‌ی 2M به طور بالقوه زمانی مخاطره‌آمیز است که با استفاده از یک ابزار نوری دیده شود.

۱۶-۲

محصولات لیزری طبقه‌ی 3R و 3B

هرگونه محصول لیزری که به انسان اجازه‌ی دسترسی به تابش لیزر، بیش از حدود تابش قابل دسترس طبقه‌ی ۱ و طبقه‌ی ۲، مطابق کاربرد را بدهد، اما اجازه‌ی دسترسی انسان به تابش لیزر بیش از حدود تابش قابل دسترس طبقه‌های 3R و 3B (به ترتیب) برای هر طول موج و مدت زمان تابش را ندهد.

۱۷-۲

محصول لیزری طبقه‌ی ۴

هرگونه محصول لیزری که به انسان اجازه‌ی دسترسی به تابش لیزر، بیش از حدود تابش قابل دسترس طبقه‌ی 3B را بدهد.

۱۸-۲

تابش مجاور^۱

هرگونه تابش الکترومغناطیسی، در محدوده‌ی گستره‌ی طول موج بین ۱۸۰ nm و ۱ mm، به غیر از تابش لیزر، که به وسیله‌ای یک محصول لیزری در نتیجه‌ی عملکرد یک لیزر یا به‌طور فیزیکی ضروری برای عملکرد یک لیزر منتشر می‌شود.

۱۹-۲

پرتوی موازی شده^۲

پرتوی "موازی" تابش دارای همگرایی یا واگرایی زاویه‌ای کوچک، می‌باشد.

۲۰-۲

موج پیوسته^۳

CW

خروجی یک لیزر که در یک حالت پیوسته نسبت به حالت پالس‌دار، به کار انداخته می‌شود. در این قسمت از استاندارد بین‌المللی IEC 60825 لیزری که با یک خروجی پیوسته برای یک دوره‌ی بزرگتر یا مساوی ۰.۲۵ s کار می‌کند به عنوان یک لیزر CW در نظر گرفته می‌شود.

۲۱-۲

مسیر پرتو تعریف شده

مسیری که در محصول لیزری، برای یک پرتو لیزر در نظر گرفته می‌شود.

۲۲-۲

پخش شدن بازتاب^۴

تغییر توزیع فضایی یک پرتو تابش با پراکندگی از یک سطح یا محیط در بسیاری از جهت‌ها، می‌باشد.

یادآوری ۱- یک پخش کننده^۵ کامل تمام همبستگی‌هایی^۶ که مابین جهات مختلف تابش فروندی^۷ و برآمده^۸ وجود دارد را خراب می‌کند.

یادآوری ۲- این تعریف، با تعریفی که در IEV 848-04-47 ارائه شده متفاوت است.

-
- 1- Collateral radiation
 - 2- Collimated beam
 - 3- Continuous Wave
 - 4- Diffuse reflection
 - 5- Diffuser
 - 6- Correlation
 - 7- Incident
 - 8- Emergent

۲۳-۲

محصول لیزری جاسازی شده^۱

محصول لیزری است که به دلیل ویژگی‌های مهندسی محدودکننده انتشارهای قابل دسترس، به آن عدد طبقه‌ی پایین‌تر از قابلیت ذاتی لیزر تجهیز شده، تخصیص داده می‌شود.

یادآوری- لیزری که در محصول لیزری جاسازی شده تجهیز می‌شود، لیزر جاسازی شده نامیده می‌شود.

۲۴-۲

مدت زمان انتشار^۲

مدت زمان موقتی یک پالس، یک قطار^۳ یا سری از پالس‌ها، یا عملکرد پیوسته است که حین آن دسترسی انسان به تابش لیزر می‌تواند در نتیجه‌ی عمل کردن، حفظ و نگهداری یا سرویس‌کاری یک محصول لیزر اتفاق افتد. این برای یک قطار از پالس‌ها، مدت زمان بین اولین نقطه‌ی توان نیم‌قله‌ی^۴ پالس مقدم^۵ و آخرین نقطه‌ی توان نیم‌قله‌ی پالس عقبی^۶، می‌باشد.

۲۵-۲

مدت زمان در معرض قرارگیری^۷

به زمان در معرض قرارگیری (بند ۲۶-۲) مراجعه شود.

۲۶-۲

زمان در معرض قرارگیری

مدت زمان یک پالس، یک سری یا یک قطار از پالس‌ها یا انتشار پیوسته از تابش لیزری که روی بدن انسان اتفاق می‌افتد. این برای یک قطار از پالس‌ها، مدت زمان بین اولین نقطه‌ی توان نیم‌قله‌ی پالس مقدم و آخرین نقطه‌ی توان نیم‌قله‌ی پالس عقبی، می‌باشد.

۲۷-۲

دید منبع توسعه یافته^۸

شرایط دیدی که به وسیله‌ی آن منبع ظاهری در فاصله‌ی ۱۰۰ mm یا بیشتر شامل یک زاویه در چشم، بزرگ‌تر از وتر زاویه‌ای محدودکننده (α_{\min}) می‌شود.

1- Embedded laser product

2- Emission duration

3- Train

4- Half-peak

5- Leading pulse

6- Trailing pulse

7- Exposure duration

8- Extended source viewing

یادآوری- در این استاندارد، دو حالت منبع توسعه یافته هنگام لحاظ نمودن خطرات آسیب حرارتی شبکیه، در نظر گرفته می‌شود: منبع میانی و منبع بزرگ، که برای تشخیص منابع با وترهای زاویه‌ای، α_{\min} و α_{\max} (منابع میانی) و بزرگتر از α_{\max} (منابع بزرگ) به کار برده می‌شوند.

مثال‌ها عبارتند از: دید بازتاب‌های پخش شده و دید لیزر دیودهای آرایه‌ای.

۲۸-۲

خرابی امن^۱

ملاحظات طراحی که در آن خرابی یک جزء باعث افزایش مخاطره نمی‌شود. در این حالت خرابی، سیستم غیرفعال یا غیرمخاطره‌آمیز می‌شود.

۲۹-۲

دسترسی انسان

الف- قابلیت یک قسمت از بدن انسان برای برخورد تابش لیزری خطرناک، زمانی که از یک منفذ منتشر می‌شود یا قابلیت یک پروب مستقیم به قطر ۱۲ mm به طول تا ۸۰ mm برای قطع کردن تابش لیزر طبقه‌ی ۲ M، ۲ R یا ۳ R؛

ب- یا برای سطوح تابش لیزر در محدوده‌ی پوششی که از حدود بند (الف) بیشتر می‌شود، قابلیت هر قسمتی از بدن برای برخورد تابش لیزری مخاطره‌آمیز که می‌تواند به طور مستقیم به وسیله‌ی هر تک سطح تخت وارد شده از داخل محصول به درون هرگونه دهانه‌ای در پوشش حفاظتی آن بازتاب داده شود.

۳۰-۲

یکپارچگی تابندگی^۲

مقدار کل تابندگی در یک زمان مواجهه معین، به صورت انرژی تابشی در واحد سطحی که تحت تابش^۳ قرار می‌گیرد در واحد زاویه فضایی^۴ بیان می‌شود (معمولًاً به صورت $J \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$ بیان می‌شود).

۳۱-۲

دید درون پرتوی^۵

تمام شرایط دیدی که به وسیله‌ی آن چشم در معرض پرتوی لیزر بازتاب آینه‌ی یا بازتاب مستقیم قرار داده می‌شود، برخلاف برای مثال دید بازتاب‌های پخشیده.

-
- 1- Fail safe
 - 2- Integrated radiance
 - 3- Radiating
 - 4- Solid angle
 - 5- Intrabeam viewing

۳۲-۲

تاییدگی

E

خارج قسمت شار تابشی^۱ $d\phi$ که بر یک عنصر از یک سطح بهوسیله‌ی سطح dA آن عنصر فرود می‌آید:

$$E = \frac{d\phi}{dA} \quad (1)$$

یادآوری- واحد SI: وات بر متر مربع ($W.m^{-2}$).

۳۳-۲

لیزر

هر افزارهای است که بتواند برای تولید یا تقویت تابش الکترومغناطیسی در گستره‌ی طول موج از ۱۸۰ nm تا ۱ mm، مقدمتاً بهوسیله‌ی فرآیند انتشار تحریک شده و کنترل شده، ساخته شود.

یادآوری- این تعریف، متفاوت از استاندارد بین‌المللی 1EV 845-04-39 است.

۳۴-۲

ناحیه‌ی کنترل شده‌ی لیزری^۲

ناحیه‌ای که در آن تصرف^۳ یا فعالیت محتوای آن جهت حفاظت از مخاطرات تابش، در معرض کنترل و نظارت قرار داده می‌شود.

۳۵-۲

منبع انرژی لیزر

هرگونه افزارهای است که برای استفاده به همراه یک لیزر بهمنظور تأمین انرژی برای تحریک^۴ الکترون‌ها، یون‌ها یا ملکول‌ها، در نظر گرفته می‌شود.

یادآوری- منابع انرژی کلی مانند شبکه برق شهری یا باتری‌ها برای تشکیل منابع انرژی لیزر در نظر گرفته نمی‌شوند.

۳۶-۲

تجهیزات لیزری

محصول لیزری- مجموعه‌ی یک لیزر یا حاوی لیزر می‌باشد.

- 1- Radiant
- 2- Laser controlled area
- 3- Occupancy
- 4- Excitation

۳۷-۲

محصول لیزری

هرگونه محصول یا مجموعه‌ای از اجزا که برای ایجاد یک لیزر یا سیستم لیزری، تشکیل، تجهیز یا در نظر گرفته می‌شود و برای استفاده به عنوان یک جزء (یا جایگزین آن جزء از) یک محصول الکترونیکی، به سازنده‌ی دیگر فروخته نمی‌شود.

۳۸-۲

تابش لیزر

تمام تابش الکترومغناطیسی منتشر شده به وسیله‌ی یک محصول لیزری بین 180 nm و 1 mm است که در نتیجه‌ی انتشار تحریک شده و کنترل شده، تولید می‌شود.

۳۹-۲

مأمور ایمنی لیزر^۱

فردی که دانش ارزیابی و کنترل مخاطرات لیزری را دارد و مسئول اشتباہ دید^۲ کنترل مخاطرات لیزری می‌باشد.

۴۰-۲

سیستم لیزری

لیزر در ترکیب با یک منبع انرژی لیزری مناسب با یا بدون اجزای تجهیز شده‌ی دیگر، می‌باشد.

۴۱-۲

منفذ محدود کننده

ناحیه‌ی مدوری که قرارگیری در معرض تابیدگی و تابش، روی آن میانگین‌گیری می‌شود.

۴۲-۲

حفظ و نگهداری

عملکرد آن تنظیمات یا رویه‌های مشخص شده در اطلاعات کاربر که همراه با محصول لیزری، توسط سازنده ارائه می‌شود و توسط کاربر به منظور اطمینان از عملکرد مورد نظر محصول، انجام شوند. شامل کار یا سرویس نمی‌باشد.

1- Laser safety officer

2- Oversight

بیشینه‌ی وتر زاویه‌ای

α_{\max}

مقدار وتر زاویه‌ای منبع ظاهری که بالاتر از آن، بیشینه‌ی در معرض قرارگیری مجاز (MPE‌ها)^۱ مستقل از اندازه‌ی منبع می‌باشند.

بیشینه در معرض قرارگیری مجاز

MPE

آن سطحی از تابش لیزر که ممکن است افراد، تحت شرایط کاری عادی، بدون تحمل اثرات مضر در معرض آن قرار گیرند. سطوح MPE، بیشینه‌ی سطحی را نشان می‌دهد که چشم یا پوست می‌تواند بدون آسیب بعدی^۲ بلافاصله یا پس از یک مدت زمان طولانی در معرض آن قرار گیرند و با طول موج تابش، مدت زمان پالس یا زمان در معرض قرارگیری، بافت تحت احتمال خطر، برای تابش قابل رویت و مادون قرمز نزدیک در گستره‌ی ۴۰۰ nm تا ۱۴۰۰ nm، اندازه‌ی تصویر شبکیه، رابطه دارد.

یادآوری ۱- مقادیر بیشینه‌ی در معرض قرارگیری مجاز مورد استفاده در این استاندارد، مقادیر پیشنهاد شده توسط کمیسیون بین‌المللی در زمینه‌ی حفاظت از تابش غیر یونیزه‌کننده می‌باشند و مبتنی بر حالت جریان دانش سطوح حد آستانه^۳ برای آسیب لیزری هستند.

یادآوری ۲- در پیوست B از متن اصلی استاندارد^۴، مثال‌هایی از محاسبات سطوح MPE ارائه شده است.

کمینه‌ی وتر زاویه‌ای

α_{\min}

مقدار وتر زاویه‌ای منبع ظاهری که بالاتر از آن، یک منبع، منبع توسعه یافته در نظر گرفته می‌شود.

یادآوری - MPE‌ها، برای وتر زاویه‌ای کوچکتر از α_{\min} ، مستقل از اندازه‌ی منبع می‌باشند.

ناحیه‌ی مخاطره بصری نامی^۵

NOHA

ناحیه‌ای که در آن، قرارگیری در معرض تابش یا تابیدگی از بیشینه‌ی در معرض قرارگیری مجاز (MPE)

1- Maximum Permissible Exposure (MPE)

2- Consequential

3- Threshold

4- IEC/ TR 60825-14: 2004, annex B

5- Nominal Ocular Hazard Area

قرنیه مناسب، امکان انحراف تصادفی^۱ پرتوی لیزر، بیشتر می‌شود.

یادآوری- در صورتی که NOHA امکان دید از طریق وسایل کمک نوری^۲ باشد، این "NOHA توسعه یافته" نامیده می‌شود.

۴۷-۲

فاصله‌ی مخاطره آمیز بصری نامی^۳

NOHD

فاصله‌ای که در آن فاصله، قرارگیری در معرض تابش یا تابیدگی برابر با بیشینه‌ی در معرض قرارگیری مجاز (MPE) قرنیه‌ی مناسب می‌باشد.

یادآوری- در صورتی که NOHD امکان دید به وسیله‌ی وسایل کمک نوری باشد، این "NOHD توسعه یافته" نامیده می‌شود.

۴۸-۲

عملیات

عملکرد محصول لیزری روی گستره‌ی کامل کارکردهای مورد نظر می‌باشد. شامل حفظ و نگهداری و سرویس نمی‌شود.

۴۹-۲

چگالی نوری^۴

OD

لگاریتم تقابل انتقال^۵ τ در مبنای ۱۰، می‌باشد.

$$D = -\log_{10} \tau \quad (2)$$

نماد: D

۵۰-۲

حد مخاطره فتوشیمیایی^۶

MPE که از حفاظت افراد در مقابل اثرات فتوشیمیایی مضر، حاصل می‌شود.

یادآوری- آماس شبکیه نوری^۷، آسیب فتوشیمیایی شبکیه ناشی از قرار گرفتن در معرض تابش در گستره‌ی طول موج از ۴۰۰ nm تا ۶۰۰ nm، نمونه‌ای از این اثرات مضر می‌باشد.

-
- 1- Accidental misdirection
 - 2- Optical aids
 - 3- Nominal Ocular Hazard Distance
 - 4- Optical density
 - 5- Reciprocal of the transmittance
 - 6- Photochemical hazard limit
 - 7- Photoretinitis

۵۱-۲

محفظه حفاظتی^۱

وسایل حفاظتی برای جلوگیری از قرار گرفتن انسان در معرض تابش لیزر می‌باشد، مگر این‌که این دسترسی برای کارکردهای موردنظر نصب، ضروری باشد.

۵۲-۲

پوشش حفاظتی

آن بخش‌هایی از یک محصول لیزری (شامل محصول مجهز به یک لیزر جاسازی شده)، که برای جلوگیری از دسترسی انسان به تابش لیزری از سطح الزام شده به وسیله‌ی طبقه‌بندی بیان شده برای محصول لیزری (که عموماً توسط سازنده نصب می‌شود) طراحی شده است.

۵۳-۲

مدت زمان پالس

افزونه‌ی زمانی^۲ اندازه‌گیری شده بین نقاط توان نیم‌قله در لبه‌های مقدم و عقبی یک پالس، می‌باشد.

۵۴-۲

لیزر پالس‌دار^۳

لیزری که انرژی خود را به صورت یک تک قطار از پالس‌ها ارائه می‌دهد. در این قسمت از استاندارد بین‌المللی IEC 60825، مدت زمان یک پالس، کمتر از ۰/۲۵ s است.

۵۵-۲

تابندگی

L

کمیت تعریف شده به وسیله‌ی فرمول زیر می‌باشد:

$$L = \frac{d\phi}{dA \cdot \cos \phi \cdot d\Omega} \quad (3)$$

که در آن:

$d\phi$ شار تابشی منتقل شده توسط یک پرتوی ابتدایی عبوری از نقطه‌ی معین و انتشار در زاویه‌ی فضایی $d\Omega$ در برگیرنده‌ی جهت معین، می‌باشد؛

dA ناحیه‌ی یک بخش از آن پرتو در برگیرنده‌ی نقطه‌ی معین، می‌باشد؛

θ زاویه‌ی بین قائم بر آن بخش و جهت پرتو، می‌باشد.

یادآوری ۱- واحد: $.W \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$

1- Protective enclosure

2- Time increment

3- Pulsed laser

یادآوری ۲- این تعریف، نسخه‌ی ساده شده‌ای از استاندارد بین‌المللی IEV 845-01-34 است و برای اهداف این استاندارد کافی می‌باشد. در صورت تردید، باید از از تعریف IEV پیروی شود.

۵۶-۲

انرژی تابشی^۱

Q

انتگرال زمان شار تابشی روی یک مدت زمان معین Δt ، می‌باشد:

$$Q = \int_{\Delta t} \phi dt \quad (4)$$

یادآوری - واحد SI: ژول (J).

[IEV 845-01-27]

۵۷-۲

در معرض قرارگیری تابشی^۲

H

در یک نقطه روی سطح، انرژی تابشی واقع بر یک عنصر از یک سطح تقسیم بر ناحیه‌ی سطح آن عنصر، می‌باشد:

$$H = \frac{dQ}{dA} = \int E dt \quad (5)$$

یادآوری - واحد SI: ژول بر متر مربع ($J.m^{-2}$).

۵۸-۲

توان تابشی^۳

شار تابشی

ϕ و P

توان منتشر شده، انتقال یافته یا دریافت شده به صورت تابش، می‌باشد:

$$\phi = \frac{dQ}{dt} \quad (6)$$

یادآوری - واحد SI: وات (W).

1- Radiant energy

2- Radiant exposure

3- Radiant power

۵۹-۲

^۱ بازتابندگی

^ρ

نسبت توان تابشی بازتاب داده شده به توان تابشی رویداده در شرایط معین، می‌باشد.

یادآوری - واحد SI: ۱.

۶۰-۲

^۲ اتصال‌گر قفل داخلی راه دور

اتصال‌گری که امکان اتصال کنترل‌های خارجی که دور از سایر اجزای محصول لیزری قرار گرفته‌اند، را فراهم می‌آورد.

۶۱-۲

^۳ قفل داخلی ایمنی

افزارهای خودکار مربوط به پوشش حفاظتی یک محصول لیزری برای جلوگیری از دسترسی انسان به تابش لیزری طبقه ^۳ یا طبقه ^۴ می‌باشد، زمانی که آن بخش از پوشش برداشته می‌شود.

۶۲-۲

سرویس

عملکرد رویه‌ها یا تنظیمات شرح داده شده در دستورالعمل‌های سرویس سازنده که ممکن است روی هرگونه جنبه‌ای از عملکرد محصول، تأثیر بگذارند. شامل حفظ و نگهداری یا کار نمی‌باشد.

۶۳-۲

^۴ حالت تک نقص

هرگونه تک نقصی که ممکن است در یک محصول رخ دهد و پیامدهای مستقیم آن نقص می‌باشد.

۶۴-۲

^۵ منبع کوچک

منبع با یک وتر زاویه‌ای α کوچکتر یا مساوی کمینه‌ی وتر زاویه‌ای α_{\min} ، می‌باشد.

1- Reflectance

2- Remote interlock connector

3- Safety interlock

4- Single fault condition

5- Small source

۶۵-۲

بازتاب آینه‌ای^۱

بازتاب از سطحی که همبستگی زاویه‌ای بین پرتوی فرودی و پرتوهای بازتاب داده شده تابش، مانند بازتاب‌های یک آینه، حفظ می‌کند.

۶۶-۲

حد مخاطره حرارتی^۲

MPE که برای حفاظت افراد در مقابل اثرات حرارتی، برخلاف آسیب فتوشیمیایی، حاصل می‌شود.

۶۷-۲

مبنا زمانی^۳

مدت انتشاری که باید برای طبقه‌بندی در نظر گرفته شود.

۶۸-۲

ابزار

یک پیچ‌گوشتی، سکه یا شی دیگری که ممکن است برای بهره‌برداری از یک پیچ یا وسایل اتصال دهنده مشابه استفاده شود.

۶۹-۲

انتقال^۴

τ

نسبت شار تابشی منتقل شده به شار فرودی در شرایط داده شده، می‌باشد.

یادآوری: واحد SI: ۱.

۷۰-۲

تابش قابل رویت^۵ (نور)

هرگونه تابش نوری که قابلیت ایجاد یک حس چشمی^۶ مستقیم را دارد.

یادآوری- در این استاندارد، این تابش یعنی تابش الکترومغناطیسی که برای آن، طول موج اجزای تک رنگ، بین ۴۰۰ nm و ۷۰۰ nm قرار می‌گیرد.

1- Specular reflection

2- Thermal hazard limit

3- Time base

4- Transmittance

5- Visible radiation

6- Visual sensation

کلیه بندهای استاندارد بین‌المللی IEC/TR 60825-14: 2004 در مورد این استاندارد معتبر و الزامی است.